ALTECO

Эксцентриковая шлифмашина

Эксцентрикалық тегістеуші машина

RU Руководство по эксплуатации 4-13

KZ Пайдалану және қызмет көрсету бойынша нұсқаулық 14-23

EX 400-125 E

EX 450-150 E

EX 480-125 E

alteco.hk

Сервисное обслуживание

Для получения информации по вопросам технического обслуживания изделия обращайтесь в специализированные сервисные центры. Полный список авторизованных сервисных центров, предоставляющих услуги по ремонту и обслуживанию, доступен на официальном сайте:

- alteco.hk/info/service.html

Сервистік қызмет көрсету

Өнімге техникалық қызмет көрсету мәселелері бойынша ақпарат алу үшін мамандандырылған сервистік орталықтарға хабарласыңыз. Жөндеу және қызмет көрсету қызметтерін ұсынатын уәкілетті қызмет көрсету орталықтарының толық тізімі Ресми сайтта қол жетімді:

- alteco.hk/info/service.html

Россия

Қазақстан

Xizmat ko’rsatish

Mahsulotga texnik xizmat ko’rsatish bo’yicha ma’lumot olish uchun ixtisoslashgan xizmat ko’rsatish markazlariga murojaat qiling. Ta’mirlash va texnik xizmat ko’rsatadigan vakolatli xizmat ko’rsatish markazlarining to’liq ro’yxati rasmiy veb-saytda mavjud:

- alteco.hk/info/service.html

Тейлөө кызматы

Продукцияны тейлөө боюнча маалымат алуу үчүн атайын тейлөө борборлоруна кайрылыңыз. Оңдоо жана тейлөө кызматтарын көрсөткөн ыйгарым укуктуу тейлөө борборлорунун толук тизмеси расмий сайтта жеткиликтүү:

- alteco.hk/info/service.html

O’zbekiston

Кыргызстан

Меры безопасности

Не соблюдение указаний и инструкций по технике безопасности могут стать причиной поражения электрическим током, пожара, получения тяжелых травм, нанесения значительного ущерба здоровья

Безопасность рабочего места

- Содержите рабочее место в чистоте и хорошо освещенным. Беспорядок или неосвещенные участки рабочего места могут привести к несчастным случаям.
- Не работайте с электроинструментами во взрывоопасной атмосфере, напр., содержащей горючие жидкости, воспламеняющиеся газы или пыль.
- Электроинструменты искрят, что может привести к воспламенению пыли или паров.
- Во время работы с электроинструментом не допускайте близко к Вашему рабочему месту детей и посторонних лиц. Отвлекшись, Вы можете потерять контроль над электроинструментом.
- Оборудование предназначено для работы в бытовых условиях, коммерческих зонах и общественных местах, производственных зонах с малым электропотреблением, без воздействия вредных и опасных производственных факторов. Оборудование предназначено для эксплуатации без постоянного присутствия обслуживающего персонала.

Электробезопасность

- Штепсельная вилка электроинструмента должна подходить к штепсельной розетке. Ни в коем случае не вносите изменения в штепсельную вилку. Не применяйте переходные штекеры для электроинструментов с защитным заземлением. Неизмененные штепсельные вилки и подходящие штепсельные розетки снижают риск поражения электротоком.
- Предотвращайте телесный контакт с заземленными поверхностями, как-то: с трубами, элементами отопления, кухонными плитами и холодильниками.
- Защищайте электроинструмент от дождя и сырости. Проникновение воды в электроинструмент повышает риск поражения электротоком.
- Не разрешается использовать шнур не по назначению. Никогда не используйте шнур для транспортировки или подвески электроинструмента, или для извлечения вилки из штепсельной розетки. Защищайте шнур от воздействия высоких температур, масла, острых кромок или подвижных частей электроинструмента. Поврежденный или спутанный шнур повышает риск поражения электротоком.
- При работе с электроинструментом под открытым небом применяйте пригодные для этого кабели-удлинители. Применение пригодного для работы под открытым небом кабеля-удлинителя снижает риск поражения электротоком.

- Если невозможно избежать применения электроинструмента в сыром помещении, подключайте электроинструмент через устройство защитного отключения. Применение устройства защитного отключения снижает риск электрического поражения.

Безопасность людей

- Будьте внимательны, следите за тем, что делаете, и продуманно начинайте работу с электроинструментом. Не пользуйтесь электроинструментом в усталом состоянии или под воздействием наркотиков, алкоголя или лекарственных средств. Один момент невнимательности при работе с электроинструментом может привести к серьезным травмам.
- Применяйте средства индивидуальной защиты. Всегда носите защитные очки. Использование средств индивидуальной защиты, как-то: защитной маски, обуви на нескользящей подошве, защитного шлема или средств защиты органов слуха, в зависимости от вида работы с электроинструментом снижает риск получения травм.
- Предотвращайте непреднамеренное включение электроинструмента. Перед тем как подключить электроинструмент к сети и/или к аккумулятору, поднять или переносить электроинструмент, убедитесь, что он выключен. Удержание пальца на выключателе при транспортировке электроинструмента и подключение к сети питания включенного электроинструмента чревато несчастными случаями.
- Убирайте установочный инструмент или гаечные ключи до включения электроинструмента. Инструмент или ключ, находящийся во вращающейся части электроинструмента, может привести к травмам.
- Не принимайте неестественное положение корпуса тела. Всегда занимайте устойчивое положение и сохраняйте равновесие. Благодаря этому Вы можете лучше контролировать электроинструмент в неожиданных ситуациях.
- Носите подходящую рабочую одежду. Не носите широкую одежду и украшения. Держите волосы и одежду вдали от подвижных деталей. Широкая одежда, украшения или длинные волосы могут быть затянуты вращающимися частями.
- При наличии возможности установки пылеотсасывающих и пылесборных устройств проверяйте их присоединение и правильное использование. Применение пылеотсоса может снизить опасность, создаваемую пылью.
- Хорошее знание электроинструментов, полученное в результате частого их использования, не должно приводить к самоуверенности и игнорированию техники безопасности обращения с электроинструментами. Одно небрежное действие за долю секунды может привести к серьезным травмам.
- ВНИМАНИЕ! В случае возникновения перебоя в работе электроинструмента вследствие полного или частичного прекращения энергоснабжения или повреждения цепи управления энергоснабжением установите выключатель в положение Выкл., убедившись, что он не заблокирован (при его наличии). Отключите сетевую вилку от розетки или отсоедините съёмный аккумулятор. Этим предотвращается неконтролируемый повторный запуск.
- Квалифицированный персонал в соответствии с настоящим руководством под-

разумевает лиц, которые знакомы с регулировкой, монтажом, вводом эксплуатацию обслуживанием электроинструмента.

- К работе с электроинструментом допускаются лица не моложе 18 лет, изучившие техническое описание, инструкцию по эксплуатации и правила безопасности.
- Изделие не предназначено для использования лицами (включая детей) с пониженными физическими, чувственными или умственными способностями, или при отсутствии у них жизненного опыта или знаний, если они не находятся под контролем или не проинструктированы об использовании электроинструмента лицом, ответственным за их безопасность.

Применение электроинструмента и обращение с ним

- Не перегружайте электроинструмент. Используйте для работы соответствующий специальный электроинструмент. С подходящим электроинструментом Вы работаете лучше и надежнее в указанном диапазоне мощности.
- Не работайте с электроинструментом при неисправном выключателе. Электроинструмент, который не поддается включению или выключению, опасен и должен быть отремонтирован.
- Перед тем как настраивать электроинструмент, заменять принадлежности или убирать электроинструмент на хранение, отключите штепсельную вилку от розетки сети и/или выньте, если это возможно, аккумулятор. Эта мера предосторожности предотвращает непреднамеренное включение электроинструмента.
- Храните электроинструменты в недоступном для детей месте. Не разрешайте пользоваться электроинструментом лицам, которые не знакомы с ним или не читали настоящих инструкций. Электроинструменты опасны в руках неопытных лиц.
- Тщательно ухаживайте за электроинструментом и принадлежностями. Проверяйте безупречную функцию и ход движущихся частей электроинструмента, отсутствие поломок или повреждений, отрицательно влияющих на функцию электроинструмента. Поврежденные части должны быть отремонтированы до использования электроинструмента. Плохое обслуживание электроинструментов является причиной большого числа несчастных случаев.
- Держите режущий инструмент в заточенном и чистом состоянии. Заботливо ухоженные режущие инструменты с острыми режущими кромками реже заклиниваются и их легче вести.
- Применяйте электроинструмент, принадлежности, рабочие инструменты и т. п. в соответствии с настоящими инструкциями. Учитывайте при этом рабочие условия и выполняемую работу. Использование электроинструментов для непредусмотренных работ может привести к опасным ситуациям.
- Держите ручки и поверхности захвата сухими и чистыми, следите чтобы на них не было жидкой или консистентной смазки. Скользкие ручки и поверхности захвата препятствуют безопасному обращению с инструментом и не дают надежно контролировать его в непредвиденных ситуациях.

Указания по технике безопасности для шлифмашин

- Используйте электроинструмент только для сухого шлифования. Проникновение воды в электроинструмент повышает риск поражения электротоком.
- Следите за тем, чтобы другие лица не подвергались опасности вследствие разлетающихся искр. Удаляйте горючие материалы, находящиеся поблизости. При шлифовании металлов разлетаются искры.
- Внимание: опасность возгорания! Избегайте перегрева шлифуемой поверхности и шлифмашины. Перед перерывами в работе всегда опорожняйте контейнер для пыли. Пыль от шлифования, накопившаяся в пылевом мешке, микрофильтре, бумажном мешке (или в мешке-фильтре / фильтре пылесоса) может при неблагоприятных условиях самовозгореться, напр., от искры при шлифовании металлов. Особенная опасность возникает, когда пыль от шлифования смешивается с остатками лака, полиуретана или других химикатов, а шлифуемая поверхность нагрелась от длительных работ.
- Регулярно прочищайте вентиляционные щели электроинструмента. Вентилятор двигателя затягивает пыль в корпус, и большое скопление металлической пыли может привести к электрической опасности.
- Выждите полной остановки электроинструмента и только после этого выпускайте его из рук.
- Закрепляйте заготовку. Заготовка, установленная в зажимное приспособление или в тиски, удерживается более надежно, чем в Вашей руке.

Область применения

При производстве эксцентриковой шлифовальной машины ALTECO использованы качественные материалы и комплектующие.

Данная модель предназначена для работы при нагрузках средней интенсивности при температуре окружающего воздуха от -10°C до +40°C, и относительной влажности воздуха не более 80%.

При производстве работ периодически давайте машине «отдохнуть», любой инструмент не способен работать без остановки. Не применяйте дополнительное давление к машине при шлифовании, вес самой машины, как правило хватает для обеспечения стандартных оборотов. Кабель электроинструмента ALTECO, с резиновой изоляцией, маслостойкий, обеспечивает износостойкость к механическим нагрузкам, гибкость при температурных условиях до - 25C°.

Примеры предназначения шлифовальных машин ALTECO:

- для шлифования дерева, металла, гипса, пластика перед покраской
- для удаления ржавчины, старой краски

На рисунке 1 показан внешний вид* моделей.



Рисунок 1

**Внешний вид, дизайн инструмента, отдельные функции могут быть изменены без предварительного уведомления.*

Технические характеристики

Характеристики	**EX** 400-125 E	**EX** 450-150 E	**EX** 480-125 E
Напряжение и частота, В/Гц	220-230/50		
Номинальная мощность, Вт	400	450	480

Характеристики	**EX** 400-125 E	**EX** 450-150 E	**EX** 480-125 E
Частота колебаний, об/мин	6000-12000	6000-12000	4000-14000
Размер опорной пластины, мм	125	150	125
Регулировка скорости	Да	Да	Да
Амплитуда колебаний, мм	2.5	2.3	2.3
Кабель, длина / сечение / материал	2 м / 2*0.75 мм² / резиновый		

Порядок работы инструмента

Применяйте машину шлифовальную, его принадлежности, рабочие инструменты строго в соответствии с назначением. Использование электроинструмента не по назначению может привести к опасным ситуациям

Убедитесь, что Вы можете приводить в действие выключатель, не отпуская рукоятки.

Для включения электроинструмента наклоните выключатель (1) вправо в положение «I».

Для выключения электроинструмента наклоните выключатель (1) влево в положение «O».

Настройка частоты колебаний

При помощи колесика установки числа колебаний (2) можете выбирать необходимое число колебаний, в том числе на работающем инструменте.

1 – 2 низкое число колебаний

3 – 4 среднее число колебаний

5 – 6 высокое число колебаний

Необходимая частота колебаний зависит от материала и условий работы и может быть определена практическим способом.

После продолжительной работы с низким числом колебаний электроинструмент следует включить прибл. на 3 мин на максимальное число колебаний на холостом ходу для охлаждения.

Присоединение пылесборника

Вставьте пылесборник в штуцер пылесборника. Образующаяся при работе пыль через перфорированные отверстия шлифовального круга и подошвы попадают в пылесборник.

Для предохранения органов дыхания постоянно используйте пылесборник и респиратор

Установка шлифовального листа

- Выберите шлифовальный лист (далее бумага) в соответствии с обрабатываем материалом, соответственно 40, 60, 80, 120 и т. д. зернистости.
- Отключите шлифовальную машину от электросети.
- Разместите шлифовальный круг на подошве.
- Плотно прижмите шлифовальный лист для более надежной фиксации.

Убедитесь, что все отверстия на шлифовальной бумаге совпадают с отверстиями на опорной пластине машины. Только таким образом, пыль может быть извлечена через всасывающие трубки

- Важно правильно выбрать шлифовальную бумагу в зависимости от обрабатываемого материала.

Никогда не используйте Шлифовальную машину без шлифовальной бумаги. Всегда используйте переднюю рукоятку, во время работы крепко держите инструмент за переднюю рукоятку и рукоятку с выключателем

- Не прикладывайте дополнительное давление на электроинструмент.
- Следите за равномерным давление, это увеличит срок службы шлифовальной бумаги.
- Не перегружайте электроинструмент, следите за температурой шлифовальной машины. При перегреве рекомендует отключить питание и дать «охладится».
- Перед любыми манипуляциями с электроинструментом вытаскивайте штепсель из розетки.
- Выждите полной остановки электроинструмента и только после этого выпускайте его из рук.
- Данный электроинструмент не предназначен для стационарного использования. Его нельзя, напр., зажимать в тиски или прикреплять к верстаку.
- Во избежание утомляемости при работе, электроинструмент в зависимости от применения можно держать сверху, сбоку или спереди.

Шлифование поверхностей

- Включите электроинструмент, приставьте его всей абразивной поверхностью к обрабатываемой заготовке и перемещайте с умеренным прижатием по заготовке.

- Продуктивность работы и характер шлифованной поверхности зависят, в основном, от выбранного абразивного материала, установленного числа колебаний и силы нажатия.
- Только безупречные абразивные материалы обеспечивают хорошую производительность и щадят электроинструмент.
- Следите за равномерным усилием прижатия, чтобы повысить срок службы абразивного материала.
- Чрезмерное повышение усилия прижатия не ведет к повышению производительности, а к более сильному износу электроинструмента и абразивного материала.
- Не используйте абразивный материал, которым Вы обрабатывали металл, для обработки других материалов.

Грубое шлифование

Используйте абразивный материал с более крупной зернистостью.

Легко прижимайте электроинструмент, чтобы он работал с высоким числом колебаний и достигал высокого съема материала.

Тонкое шлифование

Используйте абразивный материал с мелкой зернистостью.

Небольшим варьированием силы нажатия или переключением частоты колебаний можно уменьшить число колебаний шлифовальной тарелки при сохранении эксцентрикового движения.

Перемещайте электроинструмент с умеренным усилием прижатия всей поверхностью круговыми движениями или попеременно в продольном и поперечном направлениях по детали. Не перекашивайте электроинструмент, иначе это может привести к прорезанию обрабатываемой заготовки, например, фанеры.

По окончании рабочего процесса выключите электроинструмент.

Полирование

Для обновления обветрившихся лаков и для полирования с целью удаления царапин (например, акриловое стекло) электроинструмент может быть оснащен соответствующими полировальными инструментами, как-то: полировальным кругом из овечей шерсти, фетровым и губчатым полировальным кругом.

Выбирайте для полирования низкое число оборотов (ступень 1–2), чтобы избежать чрезмерного нагрева поверхности.

Нанесите полировальное средство на несколько меньшую площадь чем та, которую Вы хотите полировать. Вотрите полировальное средство с помощью пригодного полировального инструмента, водя им крест-накрест или по кругу и умеренно нажимая на него.

Не давайте полировальному средству засохнуть на поверхности, иначе возможно повреждение поверхности. Не подвергайте полируемую поверхность

воздействию прямых солнечных лучей.

Регулярно очищайте полировальный инструмент для обеспечения хороших результатов полирования. Промывайте полировальный инструмент неагрессивным.

Обслуживание инструмента

Приступая к каким-либо действиям, связанным со сборкой, регулировкой, ремонтом или обслуживанием, следует обязательно вынуть вилку кабеля питания из розетки

Рекомендации

⚠ Содержите инструмент в чистоте!

- Для чистки пластмассовых элементов инструмента запрещается использовать какие-либо едкие средства.
- После завершения работы, для устранения пыли и для очистки вентиляционных отверстий в корпусе двигателя следует продуть инструмент струей сжатого воздуха.
- Для поддержания БЕЗОПАСНОСТИ и ДОЛГОВЕЧНОСТИ изделия ремонт, диагностика, любое другое обслуживание и регулировка должны проводиться в уполномоченных центрах по техобслуживанию, всегда используя оригинальные сменные части.

Гарантийные условия

Предприятие-изготовитель гарантирует безотказную работу инструмента в течение 12 месяцев со дня продажи при условии соблюдения потребителем правил хранения и эксплуатации.

Если в течение гарантийного срока неисправность инструмента произошла по вине изготовителя - производится гарантийный ремонт заводом-изготовителем.

Гарантийный ремонт не производится и претензии не принимаются в случае:

- Отсутствия в гарантийном свидетельстве штампа торгующей организации и даты продажи
- Повреждения инструмента при транспортировке и эксплуатации
- Не соблюдения условий эксплуатации
- Превышения сроков и нарушения условий хранения.

Правила хранения и утилизации электроинструмента

Хранение

Рекомендуется хранить и транспортировать инструмент в специальной упаковке (кейсе) или иным способом, обеспечивающим защиту от загрязнения, повреждений, воздействия влаги, прямых солнечных лучей, высоких температур или резкого их изменения.

Сроки хранения, службы. Ресурс и утилизация

- Срок хранения изделия составляет 10 (десять) лет при соблюдении условий хранения, указанных в данном руководстве по эксплуатации. Срок хранения исчисляется с даты производства изделия. По окончании этого срока вне зависимости от технического состояния изделия хранение должно быть прекращено и принято решение о проверке технического состояния изделия, направлении в ремонт или утилизации и об установлении нового срока хранения. Дата изготовления указана на этикетке инструмента.
- Срок службы изделия составляет 5 (пять) лет при соблюдении условий хранения и правил эксплуатации, а также правильности сборки и монтажа инструмента, указанных в данном руководстве по эксплуатации. Срок службы исчисляется с даты продажи изделия.
- По истечению срока службы или после достижения назначенного ресурса, инструмент не должен использоваться и подлежит утилизации без нанесения экологического ущерба окружающей среде, в соответствии с нормами и правилами, действующими на территории государства-члена Евразийского Экономического Союза, на которой осуществляется утилизация данного инструмента.
- Утилизация инструмента и комплектующих узлов заключается в его полной разборке и последующей сортировке по видам материалов и веществ, для последующей переплавки или использования при вторичной переработке.
- Данный инструмент и комплектующие узлы изготовлены из безопасных для окружающей среды и здоровья человека материалов и веществ. Тем не менее, для предотвращения негативного воздействия на окружающую среду, по окончанию использования инструмента (истечению срока службы) или его непригодности к дальнейшей эксплуатации, инструмент подлежит сдаче в приемные пункты по переработке металлолома и пластмасс.

Қауіпсіздік шаралары

Қауіпсіздік техникасы бойынша кеңестер мен нұсқаулықтарды сақтамау электр тогымен жарақаттану, өрттің пайда болуына, ауыр жарақат алу, денсаулыққа айтарлықтай зиян келтіруге себеп болуы мүмкін

Жұмыс орнының қауіпсіздігі

- Жұмыс орнын таза және жақсы жарықтандырыңыз. Жұмыс орнындағы тәртіпсіздік немесе жарық түспейтін аймақтар жазатайым оқиғаларға әкелуі мүмкін.
- Жарылғыш қаупі бар ортада, мысалы, жанғыш сұйықтықтар, жанғыш газдар немесе шаң бар жерлерде электр құралдарымен жұмыс жасамаңыз.
- Электр құралдары ұшқын шығарады, бұл шаң мен булардың тұтануына әкелуі мүмкін.
- Электр құралымен жұмыс істеу кезінде балалар мен бөгде адамдардың жұмыс орнына жақын болуына жол бермеңіз. Басқа жаққа назар аударып, сіз электр құралды басқаруды жоғалтуыңыз мүмкін.
- Жабдық зиянды және қауіпті өндірістік факторлардың әсерінсіз тұрмыстық жағдайларда, коммерциялық аймақтарда және қоғамдық орындарда, электр қуаты аз өндірістік аймақтарда жұмыс істеуге арналған. Жабдық қызмет көрсетуші персоналдың тұрақты қатысуынсыз пайдалануға арналған.

Электр қауіпсіздігі

- Электр құралының штепсельдік ашасы штепсельдік розеткаға сәйкес келуі тиіс. Ешбір жағдайда штепсель ашасына өзгеріс енгізбеңіз. Жерге тұйықталған электр құралдарына өтпелі штекерлерді қолданбаңыз. Өзгермеген штепсельдік ашалары мен тиісті штепсельдік розеткалар электр тогының соғу қаупін азайтады.
- Жерге тұйықталған беттермен, мысалы, құбырлармен, жылыту элементтерімен, ас үй плиталарымен және тоңазытқыштармен денеңіздің жанасуын болдырмаңыз. Денеңіздің жерге тұйықталған кезде электр тогының соғу қаупі артады.
- Электр құралын жаңбыр мен ылғалдан қорғаңыз. Электр құралына судың енуі электр тогының соғу қаупін арттырады.
- Баусымды мақсатынан тыс пайдалануға рұқсат етілмейді. Ешқашан электр құралын тасымалдау немесе ілу немесе ашаны штепсель розеткасынан алу үшін баусымды пайдаланбаңыз. Баусымды майдың жоғары температурасынан, өткір жиектерден немесе электр құралының қозғалмалы бөліктерінен қорғаңыз. Зақымдалған немесе оралған баусым электр тогының соғу қаупін арттырады.
- Ашық аспан астындағы электр құралымен жұмыс кезінде бұл үшін қолайлы ұзартқыш кабельдерді қолданыңыз. Ашық аспан астында жұмыс істеуге жарамды ұзартқыш кабельді пайдалану электр тогының соғу қаупін азайтады.
- Егер электр құралын дымқыл бөлмеде пайдаланбау мүмкін болмаса, электр құра-

лын қорғаныс өшіру құрылғысы арқылы қосыңыз. Қорғаныс құрылғысын пайдалану электрлік жарақаттану қаупін азайтады.

Адамдардың қауіпсіздігі

- Мұқият болыңыз, не істеп жатқаныңызды қадағалаңыз және электр құралымен жұмысты мұқият бастаңыз. Электр құралын шаршаған күйде немесе есірткінің, алкогольдің немесе дәрілік заттардың әсерінен пайдаланбаңыз. Электр құралымен жұмыс істеу кезінде немқұрайдылықтың бір сәті ауыр жарақатқа әкелуі мүмкін.
- Жеке қорғаныс құралдарын қолданыңыз. Әрқашан қауіпсіздік көзілдірігін киіңіз. Электр құралдарымен жұмыс түріне байланысты жеке қорғаныс құралдарын пайдалану, мысалы: қорғаныс маскасы, сырғанамайтын табаны бар аяқ киім, қорғаныс дулыға немесе есту органдарын қорғау құралдарын пайдалану жарақат алу қаупін азайтады.
- Электр құралын байқаусызда қосуға жол бермеңіз. Электр құралын желіге және/немесе аккумуляторға қоспас бұрын, электр құралын көтеру немесе тасымалдау алдында оның өшірулі екеніне көз жеткізіңіз. Электр құралын тасымалдау кезінде саусағыңызды ажыратқышта ұстап тұру және қосылған электр құралын қуат көзіне қосу жазатайым оқиғаларға әкелуі мүмкін.
- Электр құралын қосқанға дейін орнату құралын немесе сомын кілттерді алыңыз. Электр құралының айналмалы бөлігінде орналасқан құрал немесе кілт жарақатқа әкелуі мүмкін.
- Дененің табиғи емес қалпын қабылдамаңыз. Әрқашан тұрақты қалыпқа ие болыңыз және тепе-теңдікті сақтаңыз. Осының арқасында сіз күтпеген жағдайларда электр құралын жақсы басқара аласыз.
- Тиісті жұмыс киімін киіңіз. Кең киім мен зергерлік бұйымдарды кимеңіз. Шаш пен киімді қозғалмалы бөлшектерден аулақ ұстаңыз. Кең киім, зергерлік бұйымдар немесе ұзын шаш айналмалы бөліктерге тартылуы мүмкін.
- Шаң соратын және шаң жинайтын құрылғыларды орнату мүмкіндігі болса, олардың қосылуын және дұрыс пайдаланылуын тексеріңіз. Шаң сорғышты қолдану шаң тудыратын қауіпті төмендетуі мүмкін.
- Электр құралдарын жиі пайдалану нәтижесінде алынған электр құралдарын жақсы білу өзіне деген сенімділікке және электр құралдарымен жұмыс істеудің қауіпсіздік техникасын елемеуге әкелмеуі керек. Бір секунд ішіндегі бір ұқыпсыз әрекет ауыр жарақатқа әкелуі мүмкін.
- НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ! Электрмен жабдықтаудың толық немесе ішінара тоқтауы немесе энергиямен жабдықтауды басқару тізбегінің зақымдануы салдарынан электр құралының жұмысында іркіліс туындаған жағдайда ажыратқыштың бұғатталмағанына көз жеткізгеннен кейін, оны Өшірулі күйіне орнатыңыз (бар болса). Қуат ашасын розеткадан ажыратыңыз немесе алынбалы аккумуляторды ажыратыңыз. Бұл бақыланбайтын қайта іске қосудың алдын алады.
- Осы Нұсқаулыққа сәйкес білікті персонал электр құралын реттеумен, монтаждаумен, пайдалануға берумен және оған қызмет көрсетумен таныс адамдарды біледі.

- Электр құралымен жұмыс істеуге техникалық сипаттаманы, пайдалану жөніндегі нұсқаулықты және қауіпсіздік қағидаларын зерделеген, жасы 18-ден асқан адамдар жіберіледі.
- Бұйым физикалық, сезімдік немесе ақыл-ой қабілеттері төмен адамдардың (балаларды қоса алғанда) пайдалануына немесе олардың өмірлік тәжірибесі немесе білімі болмаған кезде, егер олар бақылауда болмаса немесе электр құралын олардың қауіпсіздігіне жауапты адамның пайдалануы туралы нұсқау берілмесе, пайдалануға арналмаған.

Электр құралын қолдану және онымен жұмыс істеу

- Электр құралын шамадан тыс жүктемеңіз. Жұмыс үшін тиісті арнайы электр құралын пайдаланыңыз. Тиісті электр құралымен Сіз көрсетілген қуат диапазонында жақсы және сенімді жұмыс жасайсыз.
- Ажыратқыш ақаулы болған кезде электр құралымен жұмыс жасамаңыз. Қосуға немесе өшіруге болмайтын электр құралы қауіпті және жөндеуге жатады.
- Электр құралын орнатпас, керек-жарақтарды ауыстыру немесе электр құралын сақтау үшін алып тастаудан бұрын, штепсель ашасын розеткадан ажыратыңыз және/немесе мүмкін болса,аккумуляторды алыңыз. Бұл сақтық шарасы электр құралының байқаусызда қосылуына жол бермейді.
- Электр құралдарын балалардың қолы жетпейтін жерде сақтаңыз. Электр құралын онымен таныс емес немесе осы нұсқаулықтарды оқымаған адамдарға пайдалануға рұқсат бермеңіз. Электр құралдары тәжірибесіз адамдардың қолында қауіпті.
- Электр құралдары мен керек-жарақтарға мұқият күтім жасаңыз. Электр құралының мінсіз функциясын және қозғалмалы бөліктерінің жүруін, электр құралының жұмысына теріс әсер ететін бұзылулардың немесе зақымданулардың болмауын тексеріңіз. Зақымдалған бөліктер электр құралын пайдаланғанға дейін жөнделуі керек. Электр құралдарына нашар қызмет көрсету көптеген жазатайым оқиғалардың себебі болып табылады.
- Кесетін құралды өткір және таза күйінде ұстаңыз. Өткір кесу жиектері бар мұқият өңделген кескіш құралдары сирек кептеліп қалады және оларды жүргізу оңайырақ.
- Электр құралдарын, керек-жарақтарды, жұмыс құралдарын және т.б. осы нұсқауларға сәйкес қолданыңыз. Бұл ретте жұмыс жағдайлары мен орындалатын жұмыстарды ескеріңіз. Электр құралдарын көзделмеген жұмыстар үшін пайдалану қауіпті жағдайларға әкелуі мүмкін.
- Тұтқалар мен ұстау беттерін құрғақ және таза ұстаңыз, оларда сұйық немесе консистенциялы майлау жоқ екеніне көз жеткізіңіз. Тайғақ тұтқалар мен ұстау беттері құралмен қауіпсіз жұмыс істеуге кедергі келтіреді және күтпеген жағдайларда оны сенімді басқаруға мүмкіндік бермейді.

Ажарлағыш машиналарға арналған қауіпсіздік техникасы бойынша нұсқаулар

- Электр құралын тек құрғақ ажарлау үшін қолданыңыз. Электр құралына судың енуі электр тогының соғу қаупін арттырады.

- Ұшқынның ұшуына байланысты басқа адамдарға қауіп төнбейтініне көз жеткізіңіз. Жақын жерде орналасқан жанғыш материалдарды алыңыз. Металдарды ажарлау кезінде ұшқындар ұшады.
- Назар аударыңыз: өрт қаупі! Ажарлау бетінің және ажарлағыштың қызып кетуіне жол бермеңіз. Жұмыста үзіліс жасамас бұрын әрқашан шаң контейнерін босатыңыз. Шаң қапта, микросүзгіде, қағаз қапшықта (немесе шаңсорғыштың сүзгі қапшығында / сүзгісінде) жиналған, ажарлаудан пайда болған шаң, қолайсыз жағдайларда мысалы, металдарды ажарлау кезінде ұшқыннан өздігінен жануы мүмкін. Ажарлау шаңы лак, полиуретан немесе басқа да химикаттардың қалдықтарымен араласқан кезде және ажарлайтын беті ұзақ уақыт жұмыс істегеннен кейін қызған кезде ерекше қауіп туындайды.
- Электр құралының желдеткіш саңылауларын үнемі тазалаңыз. Қозғалтқыш желдеткіші шаңды корпусқа тартады, ал металл шаңының көп жиналуы электр қауіптілігіне әкелуі мүмкін.
- Электр құралының толық тоқтауын күтіңіз, тек содан кейін оны қолыңыздан шығарыңыз.
- Дайындаманы бекітіңіз. Қысқыш құрылғысына немесе қысқышқа орнатылған дайындама Сіздің қолыңызға қарағанда сенімді ұсталады.

Қолдану аясы

ALTECO экцентрикті ажарлағыш машиналарды өндіру кезінде сапалы материалдар мен жинақтаушылар қолданылды

Бұл үлгі қоршаған ауаның температурасы -10°С-тан +40°С-қа дейінгі орташа қарқындылық жүктемелерде және ауаның 80% - дан аспайтын ағындық ылғалдылықта жұмыс істеуге арналған.

Жұмыстарды жүргізу кезінде құралға мезгіл мезгіл «демалуға» мүмкіндік беріңіз, кез-келген құрал тоқтаусыз жұмыс істей алмайды. Ажарлау кезінде машинаға қосымша қысым жасамаңыз, әдетте машинаның салмағы стандартты айналуды қамтамасыз ету үшін жеткілікті. ALTECO электр құралының кабелі, резеңке оқшаулағышы бар, майға төзімді, механикалық жүктемелерге төзімділікті, -25С°дейінгі температуралық жағдайларда икемділікті қамтамасыз етеді.

ALTECO ажарлағыш машиналарды қолданудың мақсаттары:

- Бояу алдында ағаш, металл, пластикті ажарлау үшін
- Тот пен ескі бояуды кетіру үшін

1 суретте сыртқы түрі көрсетілген*.



1 сурет

**Сыртқы түрі, құралдың дизайны, жекелеген функциялары алдын ала ескертусіз өзгертілуі мүмкін.*

Техникалық сипаттамалар

Сипаттамалары	**EX** 400-125 E	**EX** 450-150 E	**EX** 480-125 E
Кернеу мен жиілігі, В/Гц	220-230/50		
Номиналды қуаты, Вт	400	450	480
Тербеліс жиілігі, айн/мин	6000-12000	6000-12000	4000-14000
Тірек пластина өлшемі, мм	125	150	125
Жылдамдықты реттеу	Бар	Бар	Бар
Тербеліс амплитудасы, мм	2.5	2.3	2.3
Кабель ұзындығы / қимасы / материалы	2 м / 2*0.75 мм² / резеңке		

Құралдың жұмыс тәртібі

Ажарлағыш машинасын, оның керек-жарақтарын, жұмыс құралдарын қатаң түрде мақсатына сәйкес қолданыңыз. Электр құралдарын мақсатсыз пайдалану қауіпті жағдайларға әкелуі мүмкін

Ажыратқышты тұтқаны босатпай-ақ іске қосуға болатындығына көз жеткізіңіз.

Электр құралын қосу үшін Ажыратқышты (1) «I» күйіне еңкейтіңіз.

Электр құралын сөндіру үшін Ажыратқышты (1) «O» күйіне еңкейтіңіз.

Тербеліс жиілігін реттеу

Тербеліс санын орнату доңғалағының көмегімен (2) тербелістердің қажетті санын, оның ішінде жұмыс құралында таңдай аласыз.

1 – 2 тербелістердің төмен саны

3 – 4 тербелістердің орташа саны

5 – 6 тербелістердің жоғары саны

Тербелістердің қажетті жиілігі материал мен жұмыс жағдайларына байланысты және оны практикалық түрде анықтауға болады.

Төмен тербелістермен ұзақ жұмыс істегеннен кейін электр құралын салқындату үшін оны шамамен 3 минутқа бос жүрістегі тербелістердің максималды санына қосу керек.

Шаң жинағышты жалғау

Шаң жинағышты шаң жинағыштың штуцеріне жалғаңыз. Жұмыс кезінде пайда болатын шаң ажарлау шеңберінің тесіктері мен табандары арқылы шаң жинағышқа түседі.

Тыныс алу органдарын сақтау үшін үнемі шаң жинағышты және респираторды пайдаланыңыз

Ажарлау табағын орнату

- Өңделетін материалға сәйкес, қиыршықтылығы сәйкесінше 40, 60, 80, 120 және т.б. ажарлау табағын (бұдан әрі – қағаз) таңдаңыз.
- Ажарлағыш машинаны желіден өшіріңіз.
- Ажарлағыш дөңгелекті табанға қойыңыз
- Тығыздау парағын неғұрлым қауіпсіз бекіту үшін мықтап басыңыз.

Ажарлау қағазындағы барлық тесіктер машинаның тірек пластинасындағы тесіктермен сәйкес келетініне көз жеткізіңіз. Тек осылайша, сорғыш түтіктері арқылы шаңды алуға болады

- Өңделетін материалға байланысты тегістейтін қағазды дұрыс таңдау маңызды.

Ешқашан ажарлағыш машинаны тегістейтін табақсыз пайдаланбаңыз. Әрқашан алдыңғы тұтқаны қолданыңыз, жұмыс кезінде құралды алдыңғы тұтқаны мен ажыратқышы бар тұтқаны берік ұстаңыз

- Электр құралына қосымша қысым жасамаңыз.
- Біркелкі қысымның болуын қадағалаңыз, бұл ажарлау қағазының қызмет мерзімін арттырады.
- Электр құралын шамадан тыс жүктемеңіз, ажарлау машинасының температурасын бақылаңыз. Қызған кезде қуатты өшіріп, машинаның суытылуы үшін қалдыруға кеңес беріледі.
- Электр құралымен кез-келген манипуляциядан бұрын штепсельді розеткадан шығарыңыз.
- Электр құралының толық тоқтауын күтіңіз, содан кейін ғана оны қолыңыздан босатыңыз.
- Бұл электр құралы стационарлық пайдалануға арналмаған. Оны, мысалы, қысқышқа қысып немесе жұмыс үстеліне бекіту мүмкін емес.
- Жұмыс кезінде шаршауды болдырмау үшін электр құралын қолдануға байланысты жоғарыдан, бүйірден немесе алдыңғы жағынан ұстауға болады.

Беттерді ажарлау

- Электр құралын қосыңыз, оны барлық абразивті үстіңгі жағынан дайындамаға жабыстырыңыз және дайындамаға орташа басу арқылы жылжытыңыз.
- Жұмыстың өнімділігі мен ажарлайтын беттің сипаты негізінен таңдалған абразивті материалға, тербелістердің белгіленген санына және басу күшіне байланысты.
- Тек мінсіз абразивті материалдар жақсы өнімділікті қамтамасыз етеді және электр құралының ұқыпты ұсталуына әсер етеді.
- Абразивті материалдың қызмет ету мерзімін арттыру үшін біркелкі басу күшін қадағалаңыз.
- Басу күшінің шамадан тыс артуы өнімділігінің жоғарылауына әкелмейді, бірақ электр құралы мен абразивті материалдың қатты тозуына әкеледі.
- Басқа материалдарды өңдеу үшін металлмен өңделген абразивті материалды пайдаланбаңыз.

Дөрекі ажарлау

Үлкен түйіршікті абразивті материалды қолданыңыз.

Электр құралын жоғары тербелістермен жұмыс істейтін және материалдың жоғары алынуына қол жеткізу үшін оңай басыңыз.

Жұқа ажарлау

Ұсақ түйіршікті абразивті материалды қолданыңыз.

Басу күшінің аз өзгеруі немесе тербеліс жиілігін ауыстыру арқылы эксцентрлік қозғалысты сақтай отырып, ажарлау табақшасының тербелістер санын азайтуға болады.

Электр құралын орташа басу күшімен бүкіл бетін дөңгелек қозғалыстармен немесе бойлық және көлденең бағытта кезекпен жылжытыңыз. Электр құралды қисайтпаңыз, әйтпесе бұл дайындаманың, мысалы, фанераның кесілуіне әкелуі мүмкін.

Жұмыс процесінің соңында электр құралын өшіріңіз.

Жылтырату

Жарылған лактарды жаңарту және сызаттарды жою үшін жылтырату үшін (мысалы, акрил әйнегі) электр құралы тиісті жылтырату құралдарымен жабдықталуы мүмкін, мысалы: қой жүнінен жылтыратқыш шеңбері, киіз және губка тәрізді жылтырату шеңбері.

Бетті шамадан тыс қыздырмас үшін жылтырату үшін төмен жылдамдықты таңдаңыз (1-2 қадам).

Жылтыратқышты жылтыратқыңыз келетін аймаққа қарағанда сәл кіші аймаққа жағыңыз. Жылтыратқышты жарамды жылтыратқыш құралмен ысқылаңыз, оларды көлденең немесе шеңбер бойымен жүргізіп, оны орташа күшпен басыңыз.

Жылтыратқыш заттың бетінде кебуіне жол бермеңіз, әйтпесе бетіне зақым келуі мүмкін. Жылтыратып жатқан бетті тікелей күн сәулесінің әсеріне ұшыратпаңыз.

Жоғары жылтырату нәтижелерін қамтамасыз ету үшін жылтырату құралын үнемі тазалаңыз. Жылтырату қондырғысын агрессивті емес затпен жуыңыз.

Құралға қызмет көрсету

Жинақтау, баптау, жөндеу немесе қызмет көрсетуге байланысты қандай да бір іс-әрекеттерді орындау алдында қуат кабелінің айырын розеткадан міндетті түрде суырып тастау қажет

Нұсқаулар

⚠ Құралды таза ұстаңыз!

- Құралдың пластмасса элементтерін тазалау үшін қандай да бір күйдіргіш құралдарды пайдалануға тыйым салынады.

- Жұмыс аяқталғаннан кейін, шаңды кетіру және қозғалтқыш корпусындағы саңылауларды тазарту үшін құралды сығылған ауа ағынымен үрлеп тазарту керек.
- Бұйымның ҚАУІПСІЗДІГІ МЕН ҰЗАҚ МЕРЗІМДІЛІГІН сақтау үшін жөндеу, диагностика, кез келген басқа қызмет көрсету және реттеу түпнұсқалық ауыстырмалы бөлшектерді пайдалана отырып, уәкілетті техникалық қызмет көрсету орталықтарында жүргізілуі тиіс.

Кепілдік шарттары

Тұтынушы құралды сақтау мен пайдалану ережелерін сақтаған жағдайда, өндіруші кәсіпорын құралдың сатып алған күннен бастап 12 айдың ішінде үздіксіз жұмысына кепілдік береді.

Егер кепілдік мерзімінің ішінде құралдың бұзылуы өндірушінің кесірінен болса – өндіруші зауыт кепілдік бойынша жөндеуді іске асырады.

Келесі жағдайларда кепілдік бойынша жөндеу жүргізілмейді және шағымдар қабылданбайды:

- Кепілдеме куәлігінде сатушы ұйымның мөртабаны мен сатылған күннің жоқ болуы
- Құралдың тасымалдау және пайдалану кезіндегі зақымдалуы
- Пайдалану талаптарының сақталмауы
- Кепілдік мерзімінің өтіп кетуі немесе сақтау шарттарының бұзылуы

Электр құралын сақтау және кәдеге жарату ережелері

Сақтау

Құралды арнайы қаптамада (кейсте) немесе ластанудан, зақымданудан, ылғалдың әсерінен, тікелей күн сәулесінен, жоғары температурадан немесе олардың күрт өзгеруінен қорғауды қамтамасыз ететін өзге де тәсілмен сақтау және тасымалдау ұсынылады.

Сақтау, қызмет ету мерзімдері. Ресурс және кәдеге жарату

- Бұйымды сақтау мерзімі осы пайдалану жөніндегі нұсқаулықта көрсетілген сақтау шарттары сақталған кезде 10 (он) жылды құрайды. Сақтау мерзімі бұйым шығарылған күннен бастап есептеледі. Осы мерзім аяқталғаннан кейін бұйымның техникалық жай-күйіне қарамастан сақтау тоқтатылуы және бұйымның техникалық жай-күйін тексеру, жөндеуге жіберу немесе кәдеге жарату туралы және жаңа

сақтау мерзімін белгілеу туралы шешім қабылдануы тиіс. Дайындалған күні құралдың заттаңбасында көрсетілген.

- Бұйымның қызмет ету мерзімі сақтау шарттары мен пайдалану ережелері, сондай-ақ осы пайдалану жөніндегі нұсқаулықта көрсетілген құралды құрастыру мен монтаждаудың дұрыстығы сақталған кезде 3 (үш) жылды құрайды. Қызмет ету мерзімі бұйым сатылған күннен бастап есептеледі.
- Қызмет ету мерзімі аяқталғаннан кейін немесе белгіленген ресурсқа қол жеткізгеннен кейін құрал пайдаланылмауы және осы құралды кәдеге жарату жүзеге асырылатын Еуразиялық Экономикалық Одаққа мүше мемлекеттің аумағында қолданылатын нормалар мен ережелерге сәйкес қоршаған ортаға экологиялық залал келтірмей кәдеге жаратылуы тиіс.
- Құралды және жиынтықтаушы тораптарды кәдеге жарату, кейіннен екінші рет өңдеу кезінде қайта балқыту немесе пайдалану үшін оны толық бөлшектеуден және кейіннен материалдар мен заттарды түрлері бойынша сұрыптаудан тұрады.
- Осы құрал және жиынтықтаушы тораптар қоршаған орта мен адам денсаулығы үшін қауіпсіз материалдар мен заттардан жасалған. Дегенмен, қоршаған ортаға теріс әсерді болдырмау үшін, құралды пайдалану аяқталғаннан кейін (қызмет ету мерзімінің аяқталуы) немесе оның одан әрі пайдалануға жарамсыздығы үшін, құрал металл сынығы мен пластмассаларды қайта өңдеу бойынша қабылдау бекеттеріне тапсырылуға жатады.

KZ | Өндіруші және импорттаушы: «ТССП Дистрибьюшн» ЖШС, ҚР, Астана қ., Ақжол даңғ., 65 ғим., тел. +7 (7172) 55 44 00, info@alteco.kz. Өнім сапасы бойынша наразылық қабылдайтын мекеме: «ТССП Қазақстан» ЖШС, ҚР, Астана қ., Ақжол даңғ., 65 ғим., тел. +7 (7172) 55 44 00. Қытайда жасалған

Изготовитель и импортер: ТОО «ТССП Дистрибьюшн», РК, г. Астана, просп пр. Ақжол, зд. 65, тел. +7 (7172) 55 44 00, info@alteco.kz. Организация, принимающая претензии по качеству продукции: ТОО «ТССП Казахстан», РК, г. Астана, просп. пр. Ақжол, зд. 65, тел. +7 (7172) 55 44 00

RU | Импортер и организация, принимающая претензии по качеству продукции: ООО «Северный Альянс», РФ, 630020, Новосибирская область, г. Новосибирск, ул. Тамбовская, 41., тел. +7 967 085 46 24, info@altecopt.ru. Сделано в Китае

UZ | Import qiluvchi va mahsulot sifati bo’yicha da’volarni qabul qiluvchi tashkilot: «TSSP» XK MCHJ, O’zbekiston, Toshkent, Bilimdon ko’chasi 12a - uy, tel. +998 90 830 22 60, info@alteco.uz. Xitoyda ishlab chiqarilgan

Дата приема

Дата выдачи

Особые отметки

Заполняется сервисным центром

Отрывной талон

Изделие _____ Серийный номер _____

Дата продажи _____

Дата приема _____

Дата выдачи _____

Покупатель _____

МП

Дата приема

Дата выдачи

Особые отметки

Заполняется сервисным центром

Отрывной талон

Изделие _____ Серийный номер _____

Дата продажи _____

Дата приема _____

Дата выдачи _____

Покупатель _____

МП

Дата приема

Дата выдачи

Особые отметки

Заполняется сервисным центром

Отрывной талон

Изделие _____ Серийный номер _____

Дата продажи _____

Дата приема _____

Дата выдачи _____

Покупатель _____

МП

Производитель оставляет за собой право на внесение изменений в конструкцию, дизайн и комплектацию изделий.

Өндіруші өнімнің конструкциясына, дизайнына және конфигурациясына өзгерістер енгізу құқығын өзіне қалдырады.

Ishlab chiqaruvchi mahsulotlarning dizayni, dizayni va konfiguratsiyasiga o'zgartirishlar kiritish huquqini o'zida saqlab qoladi.

Өндүрүүчү продукциянын конструкциясына, дизайнына жана комплектине өзгөртүүлөрдү киргизүү укугун өзүнө калтырат.